



Este es un programa de compromiso voluntario iniciado por la Comisión de Relaciones Comunitarias de Durango (Community Relations Commission, CRC). Dicha comisión tuvo esta idea al enterarse de que los visitantes de Durango sufren por los comentarios inapropiados relacionados con su raza y orientación sexual. En noviembre de 2018, el concejo municipal de Durango aprobó la resolución para crear el primer programa de Compromiso Cívico de Durango.

Este programa de compromiso se diseñó con el fin de incentivar a los negocios, organizaciones y personas a tener una conducta y tono civilizados, y de fomentar el respeto a la diversidad de los residentes y visitantes, quienes viven, trabajan, hacen compras y juegan en nuestra ciudad.

Las características del primer programa de Compromiso Cívico de Durango incluyen: respeto, equidad, compasión, consideración, amabilidad, responsabilidad, sinceridad y aceptación.

**¡Súmate al compromiso!**  
Visita [DurangoGov.org/CRC](http://DurangoGov.org/CRC)

## CONTÁCTANOS

### Community Relations Commission

City of Durango  
949 E. 2nd Ave.

Durango, CO 81301

970-375-5017

[www.DurangoGov.org/CRC](http://www.DurangoGov.org/CRC)



## Comisión de Relaciones Comunitarias (CRC)



## Objetivos de la CRC

El concejo municipal de Durango reconoce la importancia de promover y aceptar la diversidad en la ciudad. En 2012, el concejo municipal adoptó la Resolución R-2012-26 que estableció la creación de la Comisión de Relaciones Comunitarias de Durango. El propósito principal de la Comisión es:

- Impedir todos los tipos de discriminación, incluyendo, entre otros, la discriminación por raza, credo, condición económica, etnia, color, religión, origen nacional, lengua materna, sexo, edad, orientación sexual, identificación de género, expresión de género, estado civil, estado militar o de veterano, afiliación política, clase socioeconómica, residencia, estado de asistencia pública, afiliación a organizaciones o discapacidad física o mental.
- Fomentar la aceptación y el respeto por la diversidad a través de la promoción y ampliación de programas educativos existentes y eventos culturales.
- Trabajar en conjunto con los negocios locales, las entidades gubernamentales, los medios de comunicación y las agencias sin fines de lucro para adoptar políticas que fomenten la paz social y prohíban la discriminación.
- Fomentar la paz social entre todos los visitantes y los residentes en la ciudad de Durango

## Declaración de la misión

**“Incentivar la paz social entre los residentes y visitantes a través de la educación y resolución de conflictos, fomentar acciones responsables, ejemplos positivos de respeto mutuo y la participación comunitaria inclusiva”.**

## QUIÉNES SOMOS

La Comisión de Relaciones Comunitarias de Durango fue designada por el consejo municipal y se compone de 5 miembros más una persona joven designada por el Programa de Participación Juvenil de la ciudad.

Visite [DurangoGov.org/CRC](http://DurangoGov.org/CRC) para consultar la lista actual de los miembros de la comisión.

Las reuniones se llevan a cabo el cuarto miércoles de cada mes, desde las 4:00 p. m. hasta las 5:30 p. m. en City Hall (949 E. 2nd Avenue) en el salón de conferencias del Gestor Municipal y están abiertas al público.

## FORMULARIO DE COMENTARIOS DE LA CRC DE DURANGO

*La ciudad de Durango está sujeta a la Ley de Información Pública de Colorado. Cualquier documento enviado a la ciudad se reconoce como público bajo la Ley de Información Pública de Colorado.*

*Comparta una experiencia positiva o negativa que haya vivido en Durango.*

Nombre:

Teléfono/correo electrónico:

¿De dónde es?

Experiencia:

¿Qué medidas o resultados desearía que se tomaran?

Envíe sus comentarios a:

*citymanager@durangogov.org  
suzanne.sitter@durangogov.org  
o preséntelos en el ayuntamiento*